

# Sony '86

Walkman<sup>®</sup>, Cassetten-Recorder, Uhrenradios, Taschenradios,  
Stereo-Radio-Recorder, Weltempfänger.



# Schon morgens gut in Form: die Uhrenradi

Lieber Leser, Sie können beruhigt einschlafen. Ein zuverlässiger Wächter wacht darüber, daß Sie eine gute Nacht und auch einen wunderschönen Morgen haben. Der Wächter ist von Sony und besonders gut gelungen: Zum einen können Sie sich nämlich aussuchen, wie Sie den Tag beginnen wollen. Die neuesten Nachrichten oder ein klassisches Konzert am Morgen oder die neuesten Hits aus den Charts. Oder wenn Sie es ganz klassisch mögen, weckt Sie das Uhrenradio ICF-C 10 W auch mit einem dezenten, aber bestimmten Summton. Alles ist möglich.

Dazu ist dieser pfiffige Würfel auch für die Augen eine wahre Freude. Das meinen nicht nur wir von Sony, sondern auch die Fachleute vom Museum für Modern Art in New York. Die haben sich auch dieses Uhrenradio von Sony angeschafft. Nicht zum Wecken, sondern um aller Welt zu zeigen, was gutes Design ist. Das ehrt uns. Und für Sie sollte es bedeuten, daß jeder Tag mit einem schönen „Guten Morgen“ beginnen kann.



# lios von Sony.



**ICF-C 10 W.** Höchste Zeit für den eleganten Digicube von Sony. Denn was dieses Uhrenradio zu bieten hat, ist so recht geeignet, die Gemüter wachzurütteln. Neben seinem ansprechenden Design besticht es durch technische Details. So zeigt Ihnen das große, blaue Digital-Fluoreszenz-Display die exakte Zeit in Stunden und Minuten an. Der große, seitliche Lautsprecher sorgt für den guten Ton – ob Wecksignal oder Radio (UKW/MW). Die Gangreserve sichert das fröhliche und pünktliche Erwachen auch bei Netzausfall. Und dank des Sleep-Timers, der das Gerät zur gewünschten Zeit automatisch abschaltet, können Sie mit sanfter Musik in Morpheus' Arme sinken. Erhältlich in Weiß und Silber.



- Uhrenradio mit UKW und MW.
- Gangreserve durch Stromspeicher.
- Digital-Display für Zeit- und Weckzeitangabe.
- Anzeige-Helligkeit einstellbar.

**ICF-C 16 W.** Ein weiteres Uhrenradio stellt Ihnen Sony hier vor. Und auch bei ihm macht es richtig Freude, am Morgen nach Wunsch geweckt zu werden. Aber auch den Tag über ist dieser kleine Schönling eine Augenweide. Jedoch neben Aussehen beeindruckt er durch Können. Wobei zuerst die Zuverlässigkeit zu nennen ist. Netzausfälle, wie sie ab und an vorkommen, über-

brückt das ICF-C 16 W spielend. Es hat eine eingebaute Gangreserve.

- Uhrenradio mit MW- und UKW-Empfang.
- Kabelantenne für UKW, eingebaute Ferritantenne für MW.
- Digitalanzeige für Zeit und Alarm.
- Lautsprecher 7,7 cm.
- Netzbetrieb, dazu Batterie zur Überbrückung von Netzausfall.

# Wer was und wozu in die Tasche steckt: di

Was ist das wohl: Steckt in der Brieftasche, gleich wenn man reinkommt, neben der Scheckkarte und wird auch gerne damit verwechselt? Richtig: der neue Stereo-Receiver **SRF-201** von Sony. Er ist genauso groß – oder sollte man besser sagen, ebenso klein? – wie eine Scheckkarte. Besonders dick ist er auch nicht: gerade mal 3 mm. Und er bringt den tollen Stereo-Sound.

Über Ohrhörer. Der wird gleich mitgeliefert. Ebenso wie eine Gerätetasche und ein weltweit einsetzbares Ladegerät. Die Lautstärkeregelung ist elektronisch, wegen der längeren Lebensdauer. Und nach 60 Minuten schaltet er sich automatisch ab, damit die Batterien lang durchhalten.

Apropos Batterien: er hat eine wiederaufladbare Knopfzelle. Die reicht mit einer Ladung für 150 Minuten. Dann sollte er ans Ladegerät. Es enthält 3 Mignon-Batterien und lädt den kleinen Taschenspieler wieder auf. Oder er kann über einen an das Ladegerät angeschlossenen Netzadapter an der Steckdose geladen werden. Je nachdem, wo Sie gerade sind und wie Sie es gerne hätten.

Wenn Sie es gerne etwas größer hätten mit Lautsprecher und dennoch hübsch klein – bitte sehr:



Abbildung in Originalgröße



# Die Taschenradios von Sony.



**ICF-S 75 W.** Auch nicht eben groß ist der nächste Zwerg. Der ICF-S 75 W ist ein FM/AM-Receiver, und was das Schönste dabei ist: Er ist spritzwassergeschützt. Das ideale Gerät also für Sport und Spiel. Trotz geringer Abmessung hat es Sony noch fertiggebracht, einen kräftigen 7-cm-Lautsprecher unterzubringen. Und das kann sich schon hören lassen.

- UKW/MW-Taschenradio.
- Elektronische Lautstärkeregelung.
- Skalenbeleuchtung (ca. 20 Sek.).

- LED-Tuning-Anzeige.
- Spritzwassergeschützt.
- 7-cm-Lautsprecher.
- Abmessungen: 142 x 92 x 42 mm.
- Erhältlich in Grün oder Gelb.



**ICF-15.** So kompakt dieses kleinste der Sony Taschenradios auch ist, in punkto Klang- und Empfangsqualität braucht es nichts zu fürchten. Hat es doch eine hohe Trennschärfe und Sender-Stabilität. Der Lautsprecher ist allemal geeignet für überraschend starken Sound. Und die übersichtliche Großflächenskala bietet Ihnen jederzeit den genauen Überblick über den UKW- und MW-Empfangsbereich. Neben dem äußerst attraktiven Preis läßt sich zudem unter drei Farben wählen.

- UKW/MW-Taschenradio.

- Hohe Trennschärfe und Empfangsstabilität.
- Übersichtliche Großflächenskala.
- Anschluß für Ohrhörer.
- Speziell auf europäische Empfangsverhältnisse ausgelegt.
- Erhältlich in Silber, Rot oder Blau.



**ICF-25.** Neben seinem attraktiven Äußeren in Blau oder Silber besticht das ICF-25 durch seine inneren Werte. Denn neben den Hörern von UKW und MW kommen auch die Freunde der Kurzwelle auf ihre Kosten. Um so mehr, als eine spezielle Fine-Tuning-Einrichtung für exakte Sendereinstellung in diesem Wellenbereich sorgt. Was Ihnen der Lautsprecher von 7,7 cm Durchmesser bestens zu Gehör bringt.

- Taschenradio mit 3 Wellenbereichen (UKW, MW, KW).
- Speziell auf europäische Empfangsverhältnisse ausgelegt.
- Spezielle KW-Fine-Tuning-Einrichtung.
- Lautsprecher mit 7,7 cm Durchmesser.
- Erhältlich in Blau oder Silber.



**ICF-35.** Was dem ICF-25 recht ist, kann dem ICF-35 billig sein. Und das im wahrsten Wortsinn. Denn dieses feine Gerät ist zu einem Preis erhältlich, der sich ebenfalls hören lassen kann. Zudem setzt das ICF-35 noch eines oben drauf. Wenn UKW, MW und KW mitunter zu langweilig sind, der hört einfach mal in die Langwelle rein. Für Abwechslung ist somit hinreichend gesorgt. Auch was die Farben betrifft: Silber und Schwarz.

- UKW, MW, KW, LW-Taschenradio.
- Spezielle KW-Fine-Tuning-Einrichtung.
- Lautsprecher mit 9,2 cm Durchmesser.
- Speziell auf europäische Empfangsverhältnisse ausgelegt.
- Farben: Silber oder Schwarz.

# Bei Fernweh oder Heimweh: die Weltempfänger

Sehnsucht nach der Ferne? Da können wir Ihnen helfen: Nehmen Sie einfach einen der tollen Sony Weltempfänger, und dann lauschen Sie mal, was in der großen, weiten Welt geschieht. Schon der kleinste ist in punkto Empfangsqualität ganz groß. Und nun kann zweierlei passieren. Zum einen kann es für Sie ganz befriedigend sein, auf der Kurzwelle oder der Langwelle durch die Welt zu reisen. Dann ist alles in Ordnung. Zum anderen können

Sie auch erst richtig Lust bekommen, sich anzuschauen, was Sie bisher nur vom Hörensagen kennen. Dann bleibt Ihnen nichts weiter, als den Koffer zu packen und ab in die Ferne. Aber vergessen Sie Ihren Sony Weltempfänger nicht. Zum einen paßt jeder dieser kleinen Gesellen noch in das Reisegepäck. Zum anderen können Sie immer mal wieder hören, was zu Hause so läuft – in der großen, weiten Welt.



# Empfänger von Sony.



**ICF-2001 D.** Was dieser tragbare Weltempfänger der Spitzenklasse an technischen Raffinessen vorweist, liest sich wie die Wunschliste anspruchsvoller Radiohörer. So gibt es Möglichkeiten für die Frequenzbestimmung: per Drehknopf, Suchlauf, Speicheraufruf oder Direkteingabe per Tiptasten. Hervorragend auch die Verbindung von Mikroprozessor und Empfangsteil. Und der in dieser Preisklasse neuartige Synchrondetektor, der Verzerrungen und Interferenzen praktisch ausschließt.

- Mikroprozessorgesteuerter FM/AM-PLL-Synthesizer-Tuner.
- AM-Doppel-Superhet.
- Synchrondetektor-Schaltung.
- Numerische Frequenzeingabe.
- Manuelle Senderabstimmung.
- Automatischer Sendersuchlauf.
- Stationstasten (max. 32 Stationen).
- Externer Antennenanschluß.
- 4fach-Timer.
- Sleep-Timer-Funktion.



**ICF-7600 D.** Mal auf Weltreise gehen? Mit dem ICF-7600 D kein Problem. Ist er doch das Gerät, das die Stiftung Warentest (Heft 10/84) in punkto „Empfang Kurzwelle“ unter 22 getesteten Weltempfängern als einziges mit der Note „Sehr gut“ versah. Hervorragend auch seine Spiegel-frequenz-Sicherheit und die äußerst geringen Empfangsschwankungen. „Verreisen“ können Sie dann z. B. durch die direkte numerische Frequenzeingabe oder die manuelle Senderwahl. Auch in Schwarz erhältlich.

- Mikroprozessorgesteuerter FM/AM-PLL-Synthesizer-Tuner.
- Numerische Frequenzeingabe.
- Manuelle Senderabstimmung.
- Automatischer Sendersuchlauf.
- Stationstasten (max. 10 Stationen).
- Sleep-Timer.
- Man. Feinabstimmung für SSB.

**ICF-7600 AW.** Rein äußerlich gibt sich dieser erfahrene Weltenbummler kompakt. Hinsichtlich seiner inneren Werte trumpft er jedoch ganz groß auf: Seine Doppel-Super-Ausführung für AM sichert eine hohe Trennschärfe mit großer Spiegelfrequenz-Sicherheit. Die Aufteilung in 7 KW-Bänder erlaubt eine problemlose Senderwahl. Eine eingebaute Teleskop- und Ferrit-Antenne holt rein, was reinzuholen ist. Und die LED-Tuning-Anzeige, der dreistufige Klangregler mit News-Position für den guten Ton sowie die variable Spannungsversorgungsmöglichkeit über Batterie, externes Netzteil oder Auto-Adapter runden den exzellenten Gesamteindruck ab.

- Kompakter Weltempfänger mit 7 KW-Bändern, UKW und MW.
- Doppel-Super-Ausführung für AM.
- Eingebaute Teleskop- und Ferrit-Antenne.



- Dreistufige Klangeinstellung mit News-Position.
- Spannungsversorgung über Batterie, externes Netzteil oder Auto-Adapter.

**ICF-4900 B.** Mit seinen kompakten Maßen von nur 134 x 74 x 23 mm und einem Gewicht von ganzen 235 Gramm dürfte der ICF-4900 B einer der kleinsten und leichtesten 7-Band-KW-Empfänger der Welt sein. Seine Aufgaben bewältigt er ebenso spielend leicht. Denn die serienmäßige Ausstattung beinhaltet eine Teleskop- und eingebaute Ferrit-Antenne, einen Tuning-Indikator sowie einen 5-cm-Breitband-Lautsprecher. Für klare Klänge ist gesorgt. Neben seinen 7 Kurzwellen verfügt er noch über UKW und MW. Die störungsmindernde Doppel-Super-Technik für AM und die Anschlußmöglichkeit für ein externes Netzteil lassen dann keine Wünsche mehr offen. Übrigens: Ohrhörer und Tasche für unterwegs gibt's inclusive.

- Superkompakter 7-Band-KW-



- Empfänger mit UKW und MW.
- Doppel-Super-Technik für AM.
- Tuning-Indikator.
- Teleskop- und eingebaute Ferrit-Antenne.
- 5-cm-Breitband-Lautsprecher.
- Ohrhörer und Schutztasche.

**WA-5000.** Wer Weltempfänger-Qualitäten zu schätzen weiß und sie gerne mit einem Radio-Recorder verbunden sieht, der hat mit dem WA-5000 die geeignete Lösung gefunden. 5 Kurzwellen UKW und MW lassen sich problemlos auf Band festhalten. Zudem verdient die automatische Endabschaltung, die Band und Batterie schont, Erwähnung. Und wer die beachtliche Zahl der zu empfangenden Sender um ein individuelles Programm erweitern will – dank des eingebauten Mikrofons, kein Problem.

- Mono-Radio-Recorder mit 5 KW-Bändern, UKW, MW.
- Automatische Endabschaltung zur Schonung von Band und Batterie.
- Eingebautes Mikrofon.
- Einknopf-Aufnahme.
- 5-cm-Lautsprecher.
- Anschlüsse für Ohrhörer, externes Mikrofon und Netzteil.



**WA-8000.** Auf Reisen braucht man bekanntlich so manch nützliches Gerät. Einen Radio-Recorder, der u. a. mit dem privaten Stereo-Musikprogramm von Cassette für reichlich Unterhaltung sorgt. Einen Weltempfänger für Neuigkeiten aus der fernen Heimat. Vielleicht noch ein Uhrenradio mit Weckfunktion. Oder ein Diktiergerät für den vielbeschäftigten Business-man. Oder einfach den WA-8000 von Sony, der all diese nützlichen Geräte in sich vereint und nicht nur auf Reisen, sondern auch zu Hause für helle Freude sorgt.

- Stereo-Radio-Recorder mit UKW-Stereo, MW und 7 KW-Bändern.
- Cassettenteil in HiFi-Qualität mit Auto-Reverse-Funktion.
- Automatische Bandendabschaltung (Rec.).



- Metallbandtauglich (PB).
- Digital-Timer mit Weckfunktion.
- Eingebautes Mikrofon.
- Stereo-Wiedergabe über mitgelieferten Kopfhörer oder

Mono über eingebauten Lautsprecher.

# So werden Sie unabhängig: die Stereo-Ra

Ein Stereo-Radio-Recorder von Sony hat alles, was man für die eigene, musikalische Unabhängigkeit unbedingt braucht. Klein, kompakt und handlich haben Sie alles im Griff. Das leistungsfähige Stereo-Radio, den Recorder für die eigenen Programme und den Verstärker für den bekannt starken Sony Sound. Warum nehmen Sie nicht einfach eines dieser schönen Geräte und gehen damit dahin, wo es Ihnen gefällt. Steckdosen brauchen Sie keine, und sollten die Lautsprecher mal zu laut sein – nehmen Sie Kopfhörer. Für Anschluß ist gesorgt. Und auch für Auswahl ist gesorgt: Die Sony Stereo-Radio-Recorder gibt es vom kleinsten bis zum feinsten. Schauen Sie selbst!



# Radio-Recorder von Sony.



**CFS-250 L.** Wenn auf der Mittelwelle mal nichts los ist, versuchen Sie es doch auf UKW. Wenn es Ihnen dort auch nicht gefällt – wie ist es mit Langwelle oder Kurzwelle? Oder Sie machen sich gleich Ihr eigenes Programm: Cassette rein und los! Natürlich in Stereo. Wenn Ihnen ein Titel nicht gefällt, der Automatic-Music-Sensor bringt Sie zum Anfang des nächsten Titels.

- Stereo-Radio-Recorder mit UKW, MW, KW und LW.
- Cassettenteil mit AMS.
- Kräftige 10-cm-Lautsprecher.
- Ausgangsleistung: 2 x 2,6 Watt.
- 2 Eingänge für Mikrofon.
- Kopfhörer-Ausgang.
- Erhältlich in Silber oder Schwarz.



**CFS-3300 L.** Ein besonderer Genuß. Das Radioteil dieses mobilen Unterhaltungskünstlers verfügt über 4 Wellenbereiche. Beim Cassettenteil sucht Ihnen der Automatic-Music-Sensor automatisch den nächsten Titel auf dem Band. Und zwei großzügig dimensionierte, abnehmbare Lautsprecher im 2-Weg-System sorgen für den guten Ton. Natürlich beliebig einstellbar am

- eingebauten 5-Band-Equalizer. Das ganze in Schwarz.
- Stereo-Radio-Recorder mit 4 Wellenbereichen (UKW, MW, LW, KW).
- Ausgangsleistung 2 x 2 Watt.
- Cassettenteil mit Automatic-Music-Sensor.
- 5-Band-Equalizer.
- Abnehmbare 2-Weg-Lautsprecher.



**CFS-5000 L.** Vom Feinsten! Da gibt es ein Radioteil, das über alle 4 Wellenbereiche verfügt. Außerdem den Automatic-Music-Sensor, der Ihnen auf der Cassette den Anfang des nachfolgenden Titels aufsucht. Die Auto-Reverse-Funktion. Und die Record-Mute-Funktion, die während der Aufnahme vom Radioteil unerwünschte Teile ausblendet.

- Stereo-Radio-Recorder mit UKW, MW, KW, LW.
- Auto-Reverse-Funktion.
- Automatic-Music-Sensor.
- 5-Band-Graphic-Equalizer.
- Rec-Mute-Taste zur Aufnahmeaussparung.
- Ausgangsleistung 2 x 4,5 Watt.
- Eingebautes Stereo-Mikrofon.
- Eingebautes Netzteil.
- KW-Fine-Tuning-Einrichtung.
- Abnehmbare 2-Weg-Lautsprecher.



**CFS-2000 L.** Los geht's. Mit einem Stereo-Radio-Recorder, der neben UKW, MW und LW auch die Kurzwelle samt Kurzwellen-Fine-Tuning bietet. Und wer den ganzen Spaß aufnehmen möchte, freut sich über das Cassettenteil.

- Automatic-Music-Sensor.
- Rec-Mute-Taste.
- Erhältlich in Rot, Silber oder Schwarz.



**CFS-W 30 L.** Ist ja ein tolles Ding. Drei in einem: Stereo-Radioteil und zwei Cassetten-Laufwerke! Für rundum volles Programm. Und dazu noch vielseitig. Denn der CFS-W 30 L von Sony läuft sowohl mit Batterien als auch am Netz. Und auch der Sound

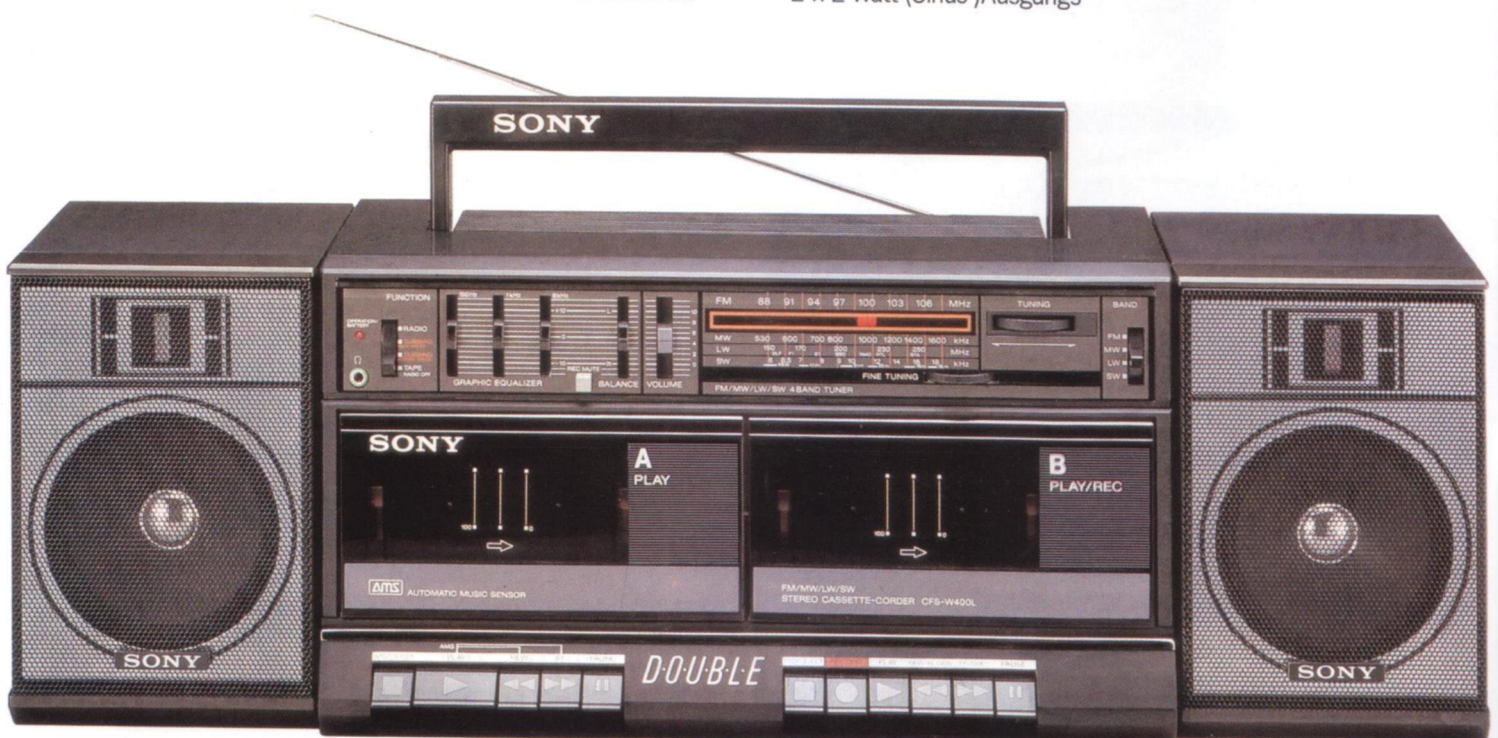
kann sich hören lassen. Hat dieser musikalische Universal-künstler doch zwei kräftige 10-cm-Lautsprecher mit ordentlichen 2 x 2 Watt-(Sinus-)Ausgangsleistung. Worauf also noch warten? Greifen Sie zu und nehmen Sie ihn mit. Wohin Sie

wollen.

- 4-Band-Radioteil mit UKW, MW, LW und KW.
- Stereo-Cassetten-Recorder mit 2 Cassetten-Laufwerken.
- 2 kraftvolle 10-cm-Lautsprecher.
- 2 x 2 Watt-(Sinus-)Ausgangs-

leistung.

- Abmessungen: 500 x 163 x 116 mm.
- Netz-/Batteriebetrieb.
- Gewicht ca. 3,5 kg mit Batterien.



**CFS-W 400 L.** Etwas mehr Power gefällig? Bitte sehr! 2 x 4 Watt Ausgangsleistung. Und dazu: Stereo-Cassetten-Recorder mit 2 Laufwerken. Zum bequemen Überspielen. Auch im High-speed-Verfahren, mit doppelter

Geschwindigkeit. Radioteil für MW, UKW, KW und LW. Alles zusammen ist gut tragbar. Auch vom Preis.

- 4-Band-Radioteil mit UKW, MW, LW und KW.
- Stereo-Cassetten-Recorder

- mit 2 Cassetten-Laufwerken.
- Aufnahme auch im Highspeed-Verfahren.
- Abnehmbare 2-Weg-Lautsprecher.
- Leistung: 2 x 4 Watt (Sinus).
- 2 Micro-Eingänge, Ausgang für

Kopfhörer.

- Netz- oder Batteriebetrieb.
- 570 x 178 x 188 mm.
- Gewicht ca. 5,2 kg.



**CFD-5.** Das hat gerade noch gefehlt: Der Radio-Recorder mit eingebautem CD-Player. Der CD-Player hat einen 16-Bit-D/A-Wandler und erreicht traumhafte Werte: Einen Übertragungsbereich von 20–20.000 Hz ( $\pm 1/-3$  dB) bei einem Dynamikbereich von mehr als 90 dB. Die Gleichlaufschwankungen

liegen unterhalb der Meßgrenze. Auch der eingebaute Empfangsteil braucht sich mit seiner Ausstattung nicht zu verstecken: UKW-Stereo-Empfang und MW stehen zur Auswahl. Der Recorder wartet neben Dolby mit Auto-Reverse und Auto-Musik-Sensor auf. Der Equalizer macht das Ganze komplett.

- Band-Stereo-Receiver mit CD-Player, Cassetten-Recorder und Equalizer.
- Empfangsbereiche: UKW, MW.
- Stereo-Recorder mit Bandartenwahl. Auto-Reverse-Funktion und AMS.
- Verstärker mit 5-Band-Equalizer und 2 x 5 Watt Ausgangsleistung (Netz).

- Abnehmbare Lautsprecherboxen: 2-Weg-System mit APM-Baß (77 qcm) und Konus-Hochtton-System.
- Stromversorgung: Netz, Batterie, Autobatterie.
- 556 x 203 x 196 mm.
- Gewicht ca. 7,8 kg.



**ZX-7.** Der Leckerbissen unter den Stereo-Radio-Recordern von Sony. Was man ihm rein äußerlich schon ansieht: Die hochwertigen Materialien, die gediegene Verarbeitung. Und was den Klang betrifft: Das ZX-7 ver-

arbeitet seine 2 x 5 Watt Sinus mit den Sony APM-Flächenmembranen statt mit normalen, runden Lautsprechern. Für satten, klaren Sony Sound.

- Stereo-Radio-Recorder mit UKW-Stereo- und MW-Empfang.

- LED-Tuning und Stereo-Anzeige.
- Dolby\* B-Rauschunterdrückung.
- Rec-Mute, Disc-Drive, Capstan-Servoantrieb.
- Automatic-Music-Sensor.
- Externes Netzteil.

Empfohlenes Zubehör: die Tragetasche LC-Z 7.



\*Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.

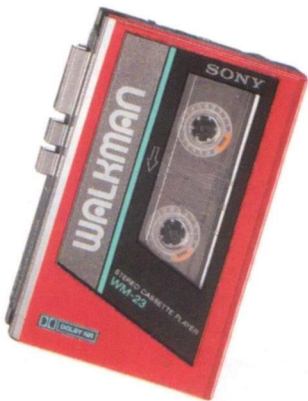
# 12 Millionen Menschen können sich nicht

Als wir das letzte Mal gezählt haben, waren auf der ganzen Welt 12 Millionen Walkman® verkauft. 12 Millionen Zeitgenossen hören auf Walkman®. Der Grund ist einfach der, daß Sony diesen Winzlingen allerhand musikalische Qualitäten und innovative Technik mit auf den Weg gibt. Nehmen wir zum Beispiel den Walkman® DD II, den wir Ihnen hier einmal ganz groß zeigen. Gerade ein Jahr alt, ist er schon ein Klassiker. Er ist ein guter Maßstab dafür, was man von einem Walkman® erwarten kann: Erstens: tadelloser Gleichlauf. Im WM DD II ist dies durch Disc-Drive gewährleistet. Zweitens: Freie Wahl der Cassetten-Sorten. Der WM DD II hat einen Bandsorten-Wahlschalter, der auch für Reineisenbänder die optimale

Einstellung ermöglicht. Drittens: Die Möglichkeit, störendes Rauschen zu unterdrücken. Der WM DD II verfügt hierzu über Dolby® B-Rauschunterdrückung. Wen wundert jetzt noch, daß dieser Taschenspieler schon in jungen Jahren zu einem gefragten Klassiker wurde. Daneben hat der WM DD II noch 13 Kollegen. Und jeder ist auf seinem Gebiet ein Spezialist. Der eine ist der kleinste, ein anderer ist nicht wasserscheu. Ein dritter spielt ohne Ende. Ein vierter spielt auch Radio in Stereo. Und für sie spielt es überhaupt keine Rolle, welchen Sie auswählen. Denn alle sind Walkman® und von Sony.

tirren: **Sony Walkman.**<sup>®</sup>





- WM-23.** Ganz fraglos der preisgünstigste Walkman®, den es derzeit gibt. Und doch mit all den guten Eigenschaften ausgestattet, die einen echten Sony Walkman® ausmachen.
- Frequenzgang 40–15.000 Hz.
  - Metallbandtauglich.
  - Automatische Bandendabschaltung.
  - Stereo-Kopfhörer.
  - Trageriemen.
  - In Weiß, Rot oder Blau.



- WM-24.** Die Ausführung des WM-23 mit Dolby® B.
- Frequenzgang 40–15.000 Hz.
  - Metallbandtauglich.
  - Automatische Bandendabschaltung.
  - Stereo-Kopfhörer, Tragegurt.
  - In Schwarz oder Rot.



- WM-30 S.** Bescheiden in seinen äußeren Abmessungen von nur 110,8 x 70 x 21,3 mm, gibt er sich innerlich groß.
- Superkompakter Stereo-Walkman®.
  - Dolby® B-Rauschunterdrückung.
  - Metallbandtauglich.
  - Automatische Bandendabschaltung.
  - Stereo-Kopfhörer.
  - Tragehalterung.



- WM-40 B.** Auch nicht viel größer als der WM-30 S, bringt dieser Walkman® eine erfreuliche Einrichtung namens Auto-Reverse mit ins Spiel. Bequemer kann man es kaum noch haben.
- Auto-Reverse-Einrichtung (Dauer-Reverse/A+B).
  - Dolby® B.
  - Automatische Bandendabschaltung.
  - Metallbandtauglich.
  - Stereo-Kopfhörer.



- WM-W 800 B.** Er ist mit 2 Cassetten-Laufwerken ausgestattet. Kein Problem also, eine Cassette zu überspielen. Eigentlich beneidenswert, wer ihn hat.
- Doppel-Cassetten-Walkman®.
  - Dolby® B und Bandsortenwahl-schalter für Deck A.
  - Pause-Schalter.
  - Automatische Bandendabschaltung.
  - Externes Stereo-Doppel-Mikrofon mit Ständer.
  - Stereo-Kopfhörer (faltbar).
  - Tragehalterung.



- WM-D 6 C.** Der Champion sozusagen. Erreicht dieser Profi-Walkman® doch locker die HiFi-Norm stationärer Tape-Decks.
- Profi-HiFi-Walkman®.
  - Amorphous-Tonkopf.
  - Dolby® B und C.
  - Manuelle Aufnahme-Aussteuerung.
  - LED-Aussteuerungsanzeige.
  - Variable Wiedergabegeschwindigkeit ( $\pm 4\%$ ).
  - Quarz-Lock-System für tadellosen Gleichlauf.
  - Stereo-Kopfhörer.



- WM-F 9 S.** Ein universeller Unterhaltungskünstler mit Zusatzprogramm. Was darf's denn sein: Starker Sound von der Cassette oder Unterhaltung aus dem Radio – UKW in Stereo oder MW, ganz wie's beliebt.
- Radio/Cassetten-Walkman®.
  - Frequenzgang 40–15.000 Hz.
  - Anti-Rolling-Mechanik.
  - Metallbandtauglich.
  - Automatische Bandendabschaltung.
  - Stereo-Kopfhörer.

- WM-F 75.** Mit dem WM-F 75 geht so leicht nichts schief. Denn seine widerstandsfähige Kunststoffummantelung macht ihn geeignet für jede Art von Sport.
- Robuster Sport-Stereo-Walkman®.
  - Auto-Reverse-Einrichtung (Dauer-Reverse/A + B).
  - Eingebautes UKW-Stereo-MW-Radioteil.
  - Wassergeschützt und stoßgesichert.
  - Anti-Rolling-Mechanik für einwandfreien Gleichlauf.
  - Dolby® B.
  - Faltbarer, wassergeschützter Stereo-Kopfhörer.





**WM-6.** Vollgepackt mit bester Walkman®-Elektronik, präsentiert sich der WM-6 ebenso vielseitig wie populär. Gleichgültig, ob in Rot, Blau oder Silber, dank seiner Anti-Rolling-Mechanik kann ihn so leicht nichts erschüttern. Und wer's gerne bequem liebt – bitte sehr, die Auto-Reverse-Einrichtung macht's möglich.

- Auto-Reverse-Einrichtung.
- Dolby\* B.
- Metallbandtauglich.
- Anti-Rolling-Mechanik.
- Stereo-Kopfhörer.



**WM-R 15 B.** Was dieser Walkman® an Einsatzmöglichkeiten bietet, kann sich ebenso hören lassen wie der von ihm gelieferte Musikgenuß. Denn dank des in den Kopfhörer eingebauten Mikrofons können Sie auch selber aufnehmen. Ein Knopfdruck und die Aufnahme läuft.

- Auto-Reverse-Einrichtung (Pb).
- Dolby\* B Rauschunterdrückung (Pb).
- Metallbandtauglich.
- Anti-Rolling-Mechanik.
- Stereo-Kopfhörer mit eingebautem Mikrofon.

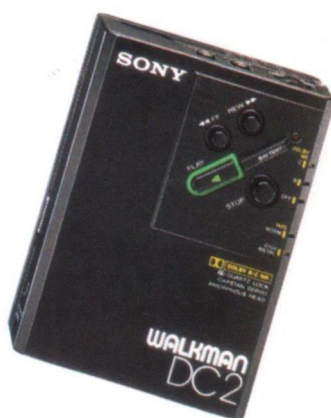


**WM-F 22.** Ein Leichtgewicht, wenn man bedenkt, daß dieser Walkman® über einen kompletten MW- und UKW-Empfangsteil verfügt. Mit Batterien wiegt er nur mal eben 330 Gramm. Und auch vom Preis her fällt es leicht, diesen Walkman® zu mögen.

- UKW-Stereo/MW-Walkman®.
- Metallbandtauglich.
- Stereo-Kopfhörer.

**SEQ-50.** Was Besitzer stationärer HiFi-Anlagen seit längerem zu schätzen wissen, gibt es jetzt auch für Walkman®-Fans: Equalizer. Zur Anpassung des Klangbildes an den persönlichen Geschmack. So entsteht mit dem 5-Band-Equalizer SEQ-50 im Miniformat aus starkem Walkman®-Sound ganz individueller Walkman® Sound.

- 5-Band-Equalizer für alle Sony Walkman®
- 2 Kopfhörer-Anschlüsse.
- LED-Anzeige für Batterie-Check.
- Gewicht nur 120 g.



**WM-DC 2.** Exklusiv soll der Walkman® sein. Mit Dolby\* B und, wenn möglich, auch Dolby\* C. Ein Amorphous-Tonkopf für noch besseren Sound wäre auch nicht schlecht. Und das Quarz-Lock-System für vorzüglichen Gleichlauf sowieso. Nun, da hätte Sony genau das Richtige für Sie: Den WM-DC 2.

- Stereo-Walkman® der Spitzenklasse mit Dolby\* B und C.
- Disc-Drive.
- Quartz-Lock-System.
- Amorphous-Tonkopf.
- Line out.
- Metallbandtauglich.
- Stereo-Kopfhörer.



**WM-F 28.** Alle diejenigen, die neben Walkman® UKW- Stereo hören, auch noch gerne in die Mittelwelle reinhören, haben hier ihr Wunschgerät gefunden.

- Auto-Reverse (Dauer-Reverse/A+B).
- Dolby\* B.
- 3-Band-Grafik-Equalizer.
- Metallbandtauglich.
- Bandsortenwahlschalter.



**APM-007.** Die Alternative für alle, die aufstocken möchten. Ausgerüstet mit Batterien bieten die APM-007 als Aktivboxen stattliche 4,5 Watt.

- Aktiv-Lautsprecherboxen mit APM-Flächenmembran-Lautsprecher.
- Ausgangsleistung (Batterie): 4,5 Watt. (Netz-Adapter): 7,7 Watt.
- Als Passiv-Lautsprecher: 25 Watt (max.).
- Serienmäßig mit Netzteil.



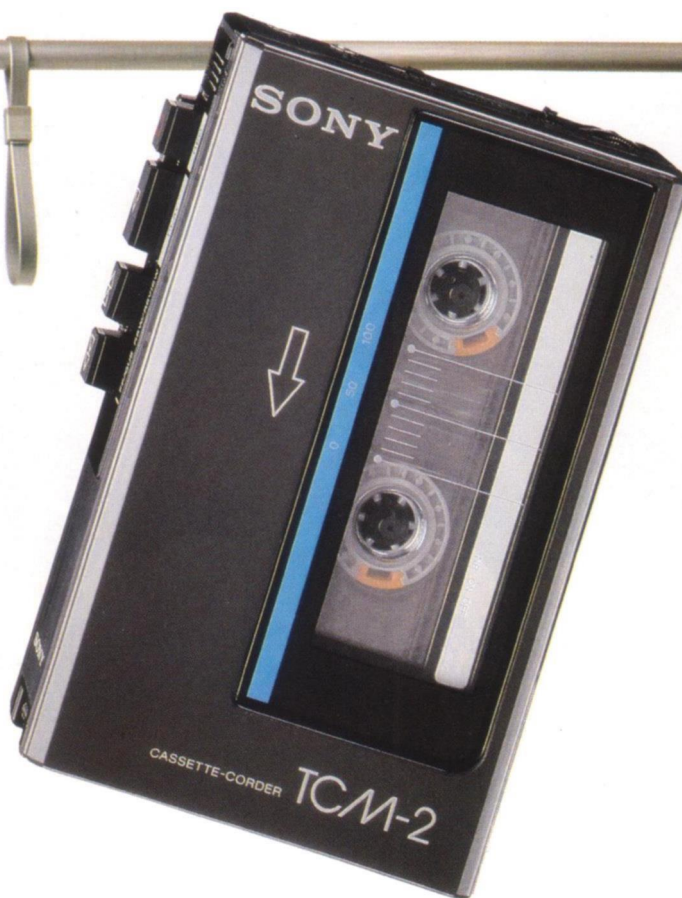
**SRS-30.** Hören und mithören lassen – also mal Walkman® ohne Kopfhörer. Dafür mit den Aktiv-Lautsprechern SRS-30. Transportprobleme gibt's keine.

# Wenn Sie was zu sagen haben: die Casse Notizbücher von Sony.



Eine praktische Sache, diese kleinen Dinger von Sony: passen in jede Tasche und wenn es etwas aufzunehmen gibt – Cassetten-Recorder an, Aufnahme läuft. Kein Gedanke, keine Idee, keine Notiz und kein Diktat geht mehr verloren. Soviel zum Grundsätzlichen. Nun jedoch zum Speziellen: Die kompakten Recorder von Sony gibt es als kleine elektronische Notizbücher. Für Micro- oder Normal-Cassetten. Oder wenn Sie es gerne vielseitiger hätten: Einige der kleinen Helfer sind auch bestens darauf vorbereitet, Sie mit Musik von Ihrer Lieblings-Cassette zu verwöhnen. Wäre doch ganz schön, wenn Sie öfters was zu sagen hätten.

# etten-Recorder und elektronischen



**TCM-2.** Diesen besonders handlichen, batteriebetriebenen Cassetten-Recorder können wir Ihnen wärmstens empfehlen. Bietet er doch bemerkenswerte technische Eigenschaften, die in dieser Preisklasse keineswegs üblich sind. Da gibt es beispielsweise die automatische Bandendabschaltung oder die automatische Aufnahmeaussteuerung. Und wenn die Batterien nicht reichen, hier eine weitere Empfehlung: das Netzteil AC-D 2 sowie der Autoadapter DCC-70.

- Handlicher Kompakt-Cassetten-Recorder.
- Automatische Bandendabschaltung (PB/REC.).
- Automatische Aufnahmeaussteuerung.
- Sofort-Review-Funktion.
- Sofort-Schnitt-Funktion.
- Cue-/Review-Funktion.
- Variable Stromversorgungsmöglichkeit.
- Integriertes ECM-Mikrofon.
- 3stelliges Bandzählwerk.



**TCM-6 DX.** Ein Cassetten-Recorder, der sich besonders gut als elektronisches Notizbuch eignet. Sein eingebautes Elektret-Mikrofon ist speziell für Sprachaufnahmen ausgelegt. Und auch die Bedienung ist dieser Verwendung angepaßt: Normal-Cassette einlegen, eine Taste drücken, und... Aufnahme läuft.

- Mono-Cassetten-Recorder mit eingebautem Elektret-Mikrofon (Boundary-Effekt).
- Mikrofonempfindlichkeits-Schalter.
- Bandgeschwindigkeit bei Wiedergabe einstellbar.
- Sofort-Review-Funktion zum Hören des gerade Aufgenommenen.
- Sofort-Schnitt-Funktion.
- 3stelliges Bandzählwerk.
- Cue-/Review-Funktion.



**TCM-9.** Ist ja allerhand, was der Kleine zu bieten hat. Da wäre zum einen die Auto-Reverse-Funktion, die es überflüssig macht, die Cassette bei Bandende zu wenden – und das bei Aufnahme, wie auch bei Wiedergabe. Der TCM-9 schaltet einfach die Laufrichtung um, und schon geht es weiter. Zum Beispiel damit:

- Auto-Reverse-Funktion bei Aufnahme und Wiedergabe.
- Kompakt-Cassetten-Recorder für Einhand-Bedienung.
- Einstellbare Wiedergabegeschwindigkeit (+30/-20%).
- Elektret-Mikrofon (Boundary-Effekt).
- Cue-/Review-Funktion.



**TCM-10.** Wer die Vorteile eines ausgereiften Cassetten-Recorders zu schätzen weiß, hat mit dem TCM-10 das Richtige gefunden. Zum einen ist er einer der kleinsten Standard-Cassetten-Recorder der Welt. Zum anderen zeigt er hinsichtlich Technik wahre Größe. So gibt es das eingebaute Elektret-Mikrofon, das sich auf Sprache (2000-5000 Hz) konzentriert und

störende Nebengeräusche praktisch ausschließt (Boundary-Effekt). Was der Lautsprecher oder der serienmäßige Ohrhörer gerne zu Gehör bringt.

- Aufnahme mittels Einhand-Bedienung.
- Automatische Bandendabschaltung.
- Ohrhörer und Schutztasche.
- Anti-Rolling-Mechanik.



**M-7.** Was Sony in diesem Mikro-Cassetten-Recorder an hochwertiger Technik verpackt hat, ist schon riesig. Zum Beispiel die Add-On-Funktion, die sofortiges Umschalten von Aufnahme zu Wiedergabe ermöglicht, ohne daß die Stop-Taste gedrückt werden muß. Oder die Umschaltmöglichkeit auf 1,2 cm/sec.

- Taschenrecorder für Mikro-Cassetten.
- 2 Bandgeschwindigkeiten: 2,4 cm/sec., 1,2 cm/sec.
- Sony-O-Matic-Aussteuerungs-Automatik.
- Integriertes Elektret-Mikrofon.
- Add-On-Funktion.
- Automatische Endabschaltung.
- Einhand-Bedienung.



**M-10.** Achtung Aufnahme! Denn, was sich rund um die Mikro-Cassette dreht, ist schon beachtlich. Angefangen beim integrierten Mikrofon mit automatischer Aufnahmeaussteuerung. Das M-10 nimmt es mit jedem auf.

- Schnellwiedergabe-Funktion (+ 30%).
- Cue-/Review-Funktion.
- Automatische Bandendabschaltung.
- Bandzählwerk.



**TCS-450.** Ein elektronisches Notizbuch, das Ihnen zuzüglich die Möglichkeit bietet, Ihre Muße-stunden mit Musik von Ihrer Lieblings-Cassette zu untermalen. So oder so – natürlich in Stereo. Daß sich das TCS-450 auch äußerlich gesehen recht ansprechend gibt, ist ebenso typisch für Sony wie die weiteren erwähnenswerten Details.

- Stereo-Recorder für Einhand-Bedienung.
- Eingebautes Stereo-Mikrofon.
- Automatische Aufnahmeaussteuerung.
- Einstellbare Bandgeschwindigkeit (+30%/–20%).



**TCM-828.** Das haben wir gerne: Wenig Geld ausgeben wollen und trotzdem auf Sony Qualität bestehen. Mit diesem robusten Cassette-Recorder geht auch das. Dabei ist er mit allem ausgestattet, was man so braucht, und da er von Sony ist, läßt er seinen Besitzer nicht im Stich.

- Mono-Cassetten-Recorder mit eingebautem 7,7-cm-Breit-
- bandlautsprecher.
- Eingebautes Mikrofon.
- Eingang für Mikro, Ausgang für Ohrhörer.
- Anschluß für Fernbedienung.
- Netz- oder Batteriebetrieb.



**M-11 EV.** Seine Spezialität: Der Schaltkreis für sprachgesteuertes Aufnehmen: Die Aufnahme beginnt im Augenblick des Sprechens automatisch und stoppt selbst-tätig, wenn Schweigen angesagt ist. Und das Ganze in drei Empfindlichkeitsstufen: out, low und high.

- Mikro-Cassetten-Recorder.
- Eingebauter Sprachsensor

- für automatischen Aufnahme-start und -stop.
- Einhand-Bedienung.
- Schnellwiedergabe-Funktion.
- Automatische Endabschaltung.
- Cue-/Review-Funktion.
- Sofort-Review-Funktion.
- Bandzählwerk.



**TC-D 5 M.** Ein kompaktes, mobiles HiFi-Cassettendeck.

- Sendust & Ferrit-Tonkopf
- Servogesteuerter Capstan-Antrieb, 4stufiger Bandarten-Wahlschalter.
- Dolby® B-Rauschunterdrückung.
- Schaltbarer Spitzenpegel-Begrenzer, Spitzenwert-Anzeige über Leuchtdioden.

- Monitor-Lautsprecher.
- Autom. Bandendabschaltung.
- Anschlüsse für Verstärker, Mikrofon und Kopfhörer.
- Variable Stromversorgung.
- Tragetasche LC-D 5.



**Für eine Handvoll Fernsehen: der Sony Wa**



# atchman.



**FD-20 AEB.** Weltweit besser bekannt unter seinem Kosenamen „Watchman“. Dieser Mini-Schwarz/Weiß-Fernseher mit 5 cm Bildschirmdiagonale setzt Sie praktisch überall ins rechte Bild.

Hat er doch zum einen eine neuentwickelte 2-Zoll-Flachbildröhre, die sich sehen lassen kann.

Zum anderen fühlt er sich dank seines speziellen 3-Normen-Empfangsteils in fast allen Ländern der Welt zu Hause. An Strom nimmt er das, was gerade da ist: Steckdose, Batterien, Akku oder Autobatterie. Und seinem klaren Ton können Sie über Kopfhörer oder den eingebauten Lautsprecher lauschen. Vielleicht demnächst beim Sony-Händler?

- Mini-Schwarz/Weiß-Fernseher mit 5 cm Bildschirmdiagonale.
- Neuentwickelte Flachbildröhre.
- 3-Normen-Empfangsteil.
- US/CCIR/UK.
- Lautstärke-Indikator.
- Vertikal-Bildfangregler.
- Bildschirm-Vergrößerungs-Einheit.
- Schutztasche und Netzgerät.
- Variable Stromversorgung.

# Klein, fein und von Sony: der



**EBP-9 LC.** Eine besondere Empfehlung von uns an Sie. Die Tragetasche mit Batteriefach für den Sony CD-Player D-50. Sorgt sie doch dafür, daß Sie auch unterwegs im Freien nicht auf reinen, digitalen Musikgenuß verzichten müssen. Na dann, viel Spaß!



**SRS-50.** Wer dem D-50 nicht nur über Kopfhörer Gehör schenken will, dem offeriert Sony gleich die passenden Aktivboxen. Mit separaten Lautstärkereglern und einer variablen Stromversorgung über ein externes Netzteil oder über Batterien.

- 1 APM-Flächenmembran.
- 1 Passivstrahler.
- Dynamische Tonentzerrung.
- Ausgangsleistung (Batterie): 2 x 3,5 Watt.

# CD-Player D-50.



**D-50.** Neben Walkman und Watchman hat Sony auch im Bereich CD-Player Großartiges aufzuweisen: Den kleinen, portablen CD-Player. Kaum größer als die Compact-Disc selbst, besticht er auch durch Leistung. Als da sind: Automatic-Music-Sensor zum schnellen Auffinden bestimmter Musikstücke. Ein 16-Bit-Linear-Wandler, der für hohe Auflösung und extrem geradlinigen Frequenzgang sorgt. Dazu das informative LCD-Display, das Sie sogar über die Spiel- und Restzeit ins Bild setzt. Damit kann sich der D-50 praktisch mit jedem stationären CD-Player messen. Kein Wunder, daß ihm die Fachzeitschriften „Stereo“ (12/84) und „Audio“ (1/85) im Test das Prädikat „Sehr gut“ verliehen haben.

- Kompakter CD-Player.
- 16-Bit-Digitalwandler.
- Automatic-Music-Sensor.
- Search-Funktion zum schnellen Überblick über alle Titel.
- LCD-Display für Titelnummer, Titellaufzeit, Resttitelanzahl und Restspieldauer.
- Frequenzgang 20–20.000 Hz.
- Netzgerät + HiFi-Anschlußkabel.



Abbildung in Originalgröße

# Noch was von Sony: Zubehör.



## ECM-939 LT.

Elektret-Kondensator-Mikrofon in One-Point-Stereo-Ausführung. Mitte/Seite-Technik. 70–15.000 Hz. Incl. Stereo-Kombistecker 3,5 und 6,3 mm.



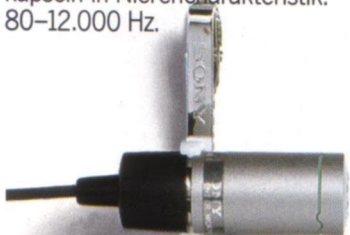
## F-V 30 II.

Dynamisches Mikrofon mit Nierencharakteristik. Eingebauter Windschutz. Für Außen- und Gesangs-Aufnahmen. 80–12.000 Hz.



## F-99 T.

Dynamisches Mikrofon in One-Point-Ausführung mit 2 Mikrofonkapseln in Nierencharakteristik. 80–12.000 Hz.



## ECM-16 T.

Elektret-Kondensator-Mikrofon, Kugelcharakteristik. Mit Ansteck-Clip. 2-Normenstecker 3,5 mm (6,3 mm). 50–15.000 Hz.



**AN-1.** Dem Besitzer eines Weltempfängers steht mit der Sony AN-1 eine hochwertige, kompakte Zusatz-Aktiv-Antenne für KW-, MW- und LW-Empfang zur Verfügung. Dank ihres hohen Verstärkungsfaktors und geringen Eigenrauschens zeigt sie selbst unter ungünstigen Bedingungen wahre Größe.



## MDR-10 T.

Für Einsteiger, die auf Sony-Qualität nicht verzichten wollen. Stereo-Kopfhörer in offener Bauweise. 20–20.000 Hz. Gewicht: 27 g.



## MDR-W 50.

Das Leichtgewicht unter den Leichtgewichten: 14 g ohne Kabel! Dabei aber dynamischer Stereo-Sound. Von 18–22.000 Hz.



## MDR-E 242.

Für alle Gelegenheiten: Der Stereo-Ohrhörer, ohne Aufrollbox, aber mit gleichem, vollem Sound wie der MDR-E 262.



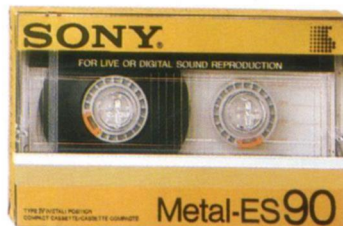
**MDR-E 262.** Der preiswerte Mini-Stereo-Ohrhörer in der praktischen Aufrollbox. 4,5 g leicht. 20–20.000 Hz. In Schwarz und Rot.



**MDR-20 T.** Besonders preisgünstiger Stereo-Kopfhörer in offener, dynamischer Bauweise. 20–20.000 Hz. Gewicht: 28 g.



**MDR-S 30.** Ein dynamischer Stereo-Kopfhörer in geschlossener Bauweise. 80 Gramm. Von 16–20.000 Hz. 3 m Kabel.



**Metallic, Type IV (Metal).** Spitzenklasse für Anspruchsvolle. Besser als eine Beschreibung ist es, diese Compact-Cassette einmal gehört zu haben. Vielleicht bei besonders schwieriger Musik mit großem Dynamikbereich.



## UCX-S, Type II (Chrom-Pos.).

Als Sony-Top-Cassette für die Chrom-Position beeindruckt die UCX-S gleichermaßen durch hervorragende Dynamik und hohe Klangauflösung.



## UCX, Type II (Chrom-Pos.).

Superfeine Beschichtung für hervorragende Dynamik, exzellente Klangreproduktion.



## HF-S, Type I (Norm).

Die HF-S-Cassette von Sony verfügt über eine sehr dichte Gamma-Hämatit-Beschichtung. Für eine Wiedergabequalität, die fast dem Chrombereich entspricht.



## HF, Type I (Norm).

Als universell einzusetzende Compact-Cassette beeindruckt die HF durch eine sehr gute Wiedergabequalität. Für Musik und Sprache.

<b>Uhrenradios</b>	<b>ICF-C 10 W</b>	<b>ICF-C 16 W</b>
<b>EMPFANGSTEIL</b>		
Empfangsbereiche: FM AM	87-108 MHz 530-1.605 kHz	87,5-108 MHz 530-1.605 kHz
Antennen: FM AM	Ferrit- und Kabelantenne	Kabelantenne/ eingebaute Ferritantenne
PLL-Quarz-Synthesizer	-	-
Rasterfrequenz: FM AM	-	-
Digital-Anzeige für: Frequenz Zeit Alarm Stationstasten	- ja ja -	- ja ja -
<b>VERSTÄRKERTEIL</b>		
Ausgangsleistung	ca. 400 mWatt	max. 280 mWatt
Lautsprecherdurchmesser in cm	6,6	7,7
Eingänge	-	-
Ausgänge	-	-
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>		
Spannungsversorgung	220 V, 50 Hz	220 V
Spannungsversorgung für Uhr	-	220 V/9 V Netzausfall, Überbrückung
Abmessungen (B x H x T) in cm	ca. 12,1 x 11,8 x 11,6	ca. 25,0 x 11,1 x 9,9
Gewicht	ca. 910 g	ca. 920 g
Leistungsaufnahme	5 Watt	5 Watt

<b>Koffer-/Taschenradios</b>	<b>SRF-201</b>	<b>ICF-S 75 W</b>	<b>ICF-15</b>	<b>ICF-25</b>	<b>ICF-35</b>
<b>EMPFANGSTEIL</b>					
Empfangsbereiche: FM MW LW SW KW (fine-tuning)	88-108 MHz - - - -	87,6-107 MHz 530-1.605 kHz - - -	88-108 MHz 530-1.605 kHz - - -	88-108 MHz 530-1.605 kHz - - 6-18 MHz	88-108 MHz 530-1.605 kHz - - 6-18 MHz
Antennen	Kabelantenne im Kopfhörerkabel	Stabantenne/Ferritstab	Stabantenne/Ferritstab	Stabantenne/Ferritstab	Stabantenne/Ferritstab
PLL-Synthesizer	-	-	-	-	-
Rasterfrequenz: FM AM	- -	- -	- -	- -	- -
Digital-Anzeige für: Frequenz Zeit Alarm Stationstasten	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -
<b>VERSTÄRKERTEIL</b>					
Ausgangsleistung	2 x 1 mWatt	max. 300 mWatt	max. 90 mWatt	max. 200 mWatt	max. 400 mWatt
Lautsprecherdurchmesser in cm	-	7	5,7	7,7	9,2
Eingänge Ausgänge	1 x Kopfhörer	1 x Ohrhörer	1 x Ohrhörer	1 x Ohrhörer	1 x Ohrhörer
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>					
Spannungsversorgung	eingebaute Nickel-Cadmium-Akkus	Batterien, externes Netzteil, 4,5 V, Auto-Batteriekontakt	Batterien	Batterien, DC in 4,5 V, externes Netzteil	Batterien, DC in 6 V, externes Netzteil
Abmessungen (B x H x T) in cm	ca. 5,4 x 8,55 x 0,3	ca. 14,2 x 9,2 x 4,2	ca. 14,4 x 7,4 x 2,8	ca. 19,4 x 9,2 x 3,4	ca. 23 x 10,6 x 3,4
Gewicht	ca. 33 g	ca. 385 g	-	-	-
Ausführung	Schwarz	Grün/Gelb	Silber/Rot/Blau	Silber/Blau	Silber/Schwarz
Mitgeliefertes Zubehör	Akku-Ladegerät, Stereo-Ohrhörer	Ohrhörer, Trageriemen	-	-	-

<b>Weltempfänger</b>	<b>ICF-2001 D</b>	<b>ICF-7600 D</b>	<b>ICF-7600 AW</b>	<b>ICF-4900 B</b>
<b>EMPFANGSTEIL</b>				
Empfangsbereiche: FM AM	87,5-108 MHz 150-26.100 kHz	87,6-108 MHz 153-26.100 kHz	UKW: 87,6-108 MHz MW: 530-1.605 kHz KW 1: 5,95-6,2 MHz KW 2: 7,1-7,3 MHz KW 3: 9,5-9,8 MHz KW 4: 11,7-12 MHz KW 5: 15,1-15,45 MHz KW 6: 17,7-17,9 MHz KW 7: 21,45-21,75 MHz	UKW: 88-108 MHz MW: 530-1.605 kHz KW 1: 5,95-6,2 MHz (49-m-Band) KW 2: 7,1-7,3 MHz (41-m-Band) KW 3: 9,5-9,8 MHz (31-m-Band) KW 4: 11,7-12,0 MHz (25-m-Band) KW 5: 15,1-15,45 MHz (19-m-Band) KW 6: 17,7-17,9 MHz (16-m-Band) KW 7: 21,45-21,75 MHz (13-m-Band)
PLL-Raster: UKW: MW: 522-1.611 kHz LW: 153-519 kHz KW: 1.615-26.100 kHz	50 kHz 1 kHz/0,1 kHz 1 kHz/0,1 kHz 1 kHz/0,1 kHz	100 kHz 9/10 kHz (schaltbar) 3 kHz 5 kHz	- - -	- - -
Antennen	UKW/KW: Teleskopantenne MW/LW: eingebaute Ferritstab	Stabantenne/Ferritstab	Stabantenne/Ferritstab	Stabantenne/Ferritstab
Externer Antennenanschluß	ja	-	-	-
Ausgänge Line	0,775 mV/1 kOhm	-	-	-
Ausgänge Kopfhörer/Ohrhörer	1	1	1	1
Rec out	-	-	-	-
Sonstige	-	-	-	DC in 3 V
<b>VERSTÄRKERTEIL</b>				
Ausgangsleistung	380 mWatt	max. 400 mWatt	max. 400 mWatt	max. 150 mWatt
Lautsprecherdurchmesser in cm	10	7,7	7,7	5
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>				
Spannungsversorgung	Batterie, DC in 4,5 V, mitgeliefertes Netzteil	Radio DC in 6 V, Batterien, externes Netzteil (AC-240), Uhr/Computer, 2 Mignonzellen	DC in 6 V, externes Netzteil	Batterien, DC in 3 V, externes Netzteil
Abmessungen (B x H x T) in cm	ca. 28,8 x 15,9 x 5,2	ca. 18,45 x 11,85 x 3,2	ca. 17,9 x 11,7 x 3,1	ca. 13,4 x 7,4 x 2,3
Gewicht	ca. 1,7 kg einschließlich Batterien	ca. 640 g mit Batterien	ca. 600 g	ca. 235 g mit Batterien
Mitgeliefertes Zubehör	Netzteil, Ohrhörer, Trageriemen, Wellenhandbuch, Außenantennenanschluß	Ohrhörer, Netzteil, Schutztasche	Ohrhörer, Batterien, Schutztasche	Ohrhörer, Schutztasche

<b>Walkman®</b>	<b>WM-23</b>	<b>WM-24</b>	<b>WM-6</b>	<b>WM-DD II</b>	<b>WM-30 S</b>	<b>WM-40 B</b>	<b>WM-DC 2</b>
<b>RECORDERTEIL</b>							
Aufnahme-/Wiedergabesystem	4-Spur, 2-Kanal-Stereo	4-Spur, 2-Kanal-Stereo	4-Spur, 2-Kanal-Stereo	4-Spur, 2-Kanal-Stereo	4-Spur, 2-Kanal-Stereo	4-Spur, 2-Kanal-Stereo Auto-Reverse	4-Spur, 2-Kanal-Stereo
Cassetten-Art	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette
Geschwindigkeit	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec
Köpfe	1	1	1	1	1	1	1
Frequenzgang	40-15.000 Hz	40-15.000 Hz	40-15.000 Hz	40-15.000 Hz	40-15.000 Hz	40-15.000 Hz	40-15.000 Hz ± 3 dB
Gleichlaufschwankungen	-	-	-	± 0,13% (DIN)	-	-	± 0,13% (DIN)
Eingänge	DC-IN	DC-IN	DC-IN	DC-IN	DC-IN	DC-IN	DC-IN
Ausgänge	1 Kopfhörer	1 Kopfhörer	1 Kopfhörer	2 Kopfhörer	1 Kopfhörer	1 Kopfhörer	Line out: 0,25 V/4,7 kOhm Kopfhörer: 8-300 Ohm (Stereo Klinke Ø 3,5 mm)
Dolby B	-	x	-	-	x	x	-
Dolby C	-	-	-	-	-	-	-
<b>VERSTÄRKERTEIL</b>							
Ausgangsleistung	2 x 20 mWatt	2 x 20 mWatt	2 x 18 mWatt	2 x 20 mWatt	2 x 5 mWatt	2 x 5 mWatt	2 x 20 mWatt
<b>EMPFANGSTEIL</b>							
Empfangsbereich	-	-	-	-	-	-	-
Antenne	-	-	-	-	-	-	-
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>							
Spannungsversorgung	Batterien, DC 3 V, externes Netzteil	Batterien, DC 3 V, externes Netzteil	Batterien, DC 3 V, externes Netzteil	Batterien, DC 3 V, externes Netzteil	Batterien, DC 1,5 V, externes Netzteil	DC 1,5 V, externes Netzteil	Batterien, DC 3 V, externes Netzteil
Abmessungen (B x H x T) in cm	13,2 x 8,47 x 3,14	8,7 x 3,2 x 3,14	13,8 x 8,7 x 3,4	7,9 x 10,9 x 2,9	11,1 x 7,0 x 2,13	11,05 x 7,12 x 2,18	7,9 x 10,9 x 2,9
Gewicht	270 g mit Batt.	270 g mit Batt.	320 g mit Batt.	290 g mit Batt.	190 g mit Batt.	200 g mit Batt.	305 g mit Batt.
Mitgeliefertes Zubehör	Stereo-Kopfhörer, Schultergurt	Stereo-Kopfhörer, Schultergurt	Stereo-Kopfhörer	Stereo-Kopfhörer, Tragetasche	Stereo-Kopfhörer, Tragehalterung, Batt.	Kopfhörer, Tragetasche, Batterie	Stereo-Kopfhörer, Tragetasche

<b>Compact-Cassetten-Recorder</b>	<b>TCM-2</b>	<b>TCM-6 DX</b>	<b>TCM-9</b>	<b>TCM-10 B</b>	<b>TCS-450</b>	<b>TCM-828</b>
<b>RECORDERTEIL</b>						
Aufnahme-/Wiedergabesystem	2-Spur, Mono	2-Spur, Mono	2-Spur, Mono	2-Spur, Mono	4-Spur, 2-Kanal-Stereo	2-Spur, Mono
Cassetten-Art	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette
Geschwindigkeit	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec +20/-10% einstellbar bei Wiedergabe	4,75 cm/sec +30/-20% einstellbar bei Wiedergabe	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec +20/-10% einstellbar bei Wiedergabe	4,75 cm/sec
Köpfe	2	2	2	2	2	2
Frequenzgang	150-8.000 Hz	90-8.000 Hz	100-8.000 Hz	150-9.000 Hz	50-10.000 Hz 50-14.000 Hz (Pb)	50-8.000 Hz
Umspulgeschwindigkeit	ca. 2 Min. mit C-60	ca. 2 Min. mit C-60	ca. 2 Min. 30 sec mit C-60	ca. 2 Min. 30 sec mit C-60	ca. 2 Min. mit M-60	ca. 2 Min. mit C-60
Eingänge	Mikrofon 0,2 mV	Mikrofon 0,2 mV	Mikrofon 0,2 mV	Mikrofon 0,2 mV	Mikrofon 0,2 mV	Mikrofon 0,2 mV Fernbedienung
Ausgänge	Ohrhörer 8-300 Ohm	Ohrhörer 8-300 Ohm	Ohrhörer 8-300 Ohm	Ohrhörer 8-300 Ohm	Kopfhörer	Ohrhörer
<b>VERSTÄRKERTEIL</b>						
Ausgangsleistung	max. 300 mWatt	max. 350 mWatt	max. 350 mWatt	max. 70 mWatt	Lautsprecher max. 200 mWatt Kopfhörer 2 x 20 mWatt	max. 400 mWatt
Lautsprecherdurchmesser in cm	4,5	4,5	3,6	2,8	4,5	7,7
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>						
Spannungsversorgung	Batterien, DC 3 V, externes Netzteil	Batterien, externes Netzteil	Batterien, DC 3 V, externes Netzteil	Batterien, DC 1,5 V, externes Netzteil	Batterie, DC 3 V, externes Netzteil	Batterie, Netz 220 V, 50/60 Hz
Abmessungen (B x H x T) in cm	ca. 8,47 x 13,2 x 3,14	ca. 9,07 x 13,4 x 3,58	ca. 8,15 x 10,9 x 3,13	ca. 8,14 x 11,0 x 2,49	ca. 9,1 x 13,34 x 3,25	ca. 14,2 x 4,9 x 26,4
Gewicht	ca. 290 g mit Batt.	ca. 290 g mit Batt.	ca. 280 g mit Batt.	ca. 225 g mit Batt.	ca. 300 g mit Batt.	ca. 800 g mit Batt.
Ausführung	Schwarz	Schwarz	Schwarz	Schwarz	Schwarz	Schwarz
Mitgeliefertes Zubehör	-	Ohrhörer, Tragetasche	Batterien, Tragetasche	Ohrhörer, Tragetasche	Kopfhörer, Tragetasche	Netzkabel

<b>Watchman</b>	<b>FD-20 AEB</b>
Fernsehnorm	USA, Großbritannien, CCIR (West-europa)
Antenne	VHF/UHF-Teleskopantenne
Bildröhre	ca. 5 cm (Diagonal)
Lautsprecher	ca. 3 cm (Durchmesser)
Ausgang	Ohrhörer-/Kopfhörer-Minibuchse
Batterielebensdauer	ca. 4 Std. (Alkali)
Abmessungen (B x H x T) in cm	ca. 8,38 x 16,79 x 3,97
Gewicht	ca. 510 g mit Batterien

<b>CD-Player</b>	<b>D-50</b>
System	Digitales CD-System
Laser	Halbleiterlaser ( $\lambda = 780 \text{ Nm}$ )
Drehzahl	500-200 U/min
Abtastgeschwindigkeit	1,2-1,4 m/sec
Fehlerkorrektur	CIRC
Digital/Analog-Wandler	16 Bit linear
Frequenzgang	20-20.000 Hz (+1/-3 dB)
Klirrgrad	< 0,0095% (1 kHz)
Dynamikbereich	> 90 dB (1 kHz)
Kanaltrennung	> 82 dB (1 kHz)
Gleichlaufschwankungen	unterhalb Meßgrenze
Ausgänge	Line out (Mini-Klinke) 3,5 mm Kopfhörer (Mini-Klinke) 3,5 mm 2 x 10 mWatt

Stromversorgung	Batterien oder Akku-Batterien (mit EBP-9 LC) Netzgerät 9 V (serienmäßig) 12 V Autoadapter DCC-120
Leistungsaufnahme	4 Watt
Abmessungen (B x H x T) in cm	ca. 12,7 x 4,2 x 13,3
Gewicht	ca. 590 g
Mitgeliefertes Zubehör	Netzgerät Verbindungskabel
Sonderzubehör	Autobatterieakabel DCC-120 Batterielebholder/ Tragetasche EBP-9 LC Kopfhörer MDR-M 55 Aktivlautsprecher APM-007 AV SRS-50 AV

WM-R 15	WM-W 800 B	WM-D 6 C	WM-F 22	WM-F 9 S	WM-F 28	WM-F 75
4-Spur, 2-Kanal-Stereo Auto-Reverse	4-Spur, 2-Kanal-Stereo	4-Spur, 2-Kanal-Stereo	4-Spur, 2-Kanal-Stereo	4-Spur, 2-Kanal-Stereo	4-Spur, 2-Kanal-Stereo Auto-Reverse	4-Spur, 2-Kanal-Stereo Auto-Reverse
Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cassette
4,75 cm/sec	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec
2	1/2	2	1	1	1	1
40-15.000 Hz (Pb)	Deck A: 40-15.000 Hz Deck B: 60-9.000 Hz	80-15.000 Hz (Rec.)	40-15.000 Hz	40-15.000 Hz	40-15.000 Hz	40-15.000 Hz
-	-	± 0,14% (DIN)	-	-	-	-
1 x Mic (Stereo), DC-IN	MIC 0,35 mV niederohmig DC-IN	Mic: 0,25 mV/niederohmig Line in: 77,5 mV/47 kOhm (Stereoklinke Ø 3,5 mm)	-	-	DC-IN	DC-IN
1 Kopfhörer	1 Kopfhörer	Line out: 0,25 V/4,7 kOhm Kopfhörer: 8-300 Ohm (Stereoklinke Ø 3,5 mm)	1 Kopfhörer	1 Kopfhörer	1 Kopfhörer	1 Kopfhörer
-	(Deck A)	-	-	-	-	-
2 x 20 mWatt	2 x 8 mWatt	2 x 30 mWatt	2 x 25 mWatt	2 x 25 mWatt	2 x 15 mWatt	2 x 10 mWatt
-	-	-	UKW: 87,6-107 MHz MW: 530-1.605 kHz	UKW: 87,6-107 MHz MW: 530-1.605 kHz	UKW: 87,6-107 MHz MW: 530-1.605 kHz	UKW: 87,6-107 MHz MW: 530-1.605 kHz
-	-	-	Kopfhörer-Kabelantenne, Ferritstab	UKW: Kopfhörerkabel- antenne MW: eingebauter Ferritstab	Kopfhörer-Kabelantenne, Ferritstab	Kopfhörer-Kabelantenne, Ferritstab
Batterien, DC 3 V, externes Netzteil	Batterien, DC 3 V, externes Netzteil	Batterien, DC 6 V, externes Netzteil, Akku	Batterien	Batterien, DC 3 V, externes Netzteil	Batterien, DC 3 V, externes Netzteil	Batterien, DC 3 V, externes Netzteil
11 x 8,3 x 3,3	11,4 x 8,48 x 3,62	18,1 x 9,5 x 4	9,35 x 14,25 x 4,0	8,6 x 14,2 x 3,6	14,45 x 9,2 x 3,75	9,37 x 11,58 x 3,46
290 g mit Batt.	350 g mit Batt.	640 g mit Batt.	330 g mit Batt.	320 g mit Batt.	377 g mit Batt.	320 g mit Batt.
Stereo-Kopfhörer, Mikrophone	Kopfhörer, Stereo- Elektret-Mikrofon, Mikrofonständer, Tragehülle, Batterien	Stereo-Kopfhörer, Tragetasche	Stereo-Kopfhörer, Schultergurt	Stereo-Kopfhörer	Stereo-Kopfhörer	Stereo-Kopfhörer, Batterien, Halterung

M-7	M-10 B	M-11 EV
2-Spur, Mono	2-Spur, Mono	2-Spur, Mono
Micro-Cassette	Micro-Cassette	Micro-Cassette
1,2 und 2,4 cm/sec	1,2 und 2,4 cm/sec	1,2 und 2,4 cm/sec +30% einstellbar
2	2	2
200-3.000 Hz (1,2 cm/sec)	250-3.000 Hz (1,2 cm/sec)	250-3.000 Hz (1,2 cm/sec)
200-5.000 Hz (2,4 cm/sec)	250-5.000 Hz (2,4 cm/sec)	250-5.000 Hz (2,4 cm/sec)
ca. 2 Min. mit MC-60	ca. 2 Min. 10 sec mit MC-60	ca. 2 Min. 20 sec mit MC-60
-	Mikrofon 0,2 mV	Mikrofon 0,2 mV
Ohrhörer 8-300 Ohm	Ohrhörer 8-300 Ohm	Ohrhörer
max. 200 mWatt	max. 200 mWatt	max. 200 mWatt
3,6	3,6	3,6
Batterien, DC 3 V	Batterien, DC 3 V, externes Netzteil	Batterien, DC 3 V, externes Netzteil
ca. 6,0 x 11,2 x 2,45	ca. 5,6 x 11,5 x 2,4	ca. 5,5 x 12,3 x 2,1
ca. 200 g mit Batt.	ca. 180 g mit Batt.	ca. 190 g mit Batt.
Silber	Schwarz	Silber
Ohrhörer, Demo-Tape	Tragetasche	Ohrhörer, Tragetasche, Demo-Tape

Aktiv-AM-Antenne	AN-1
Frequenzbereich	LW - MW - KW
Halbleiter	1 FET, 6 Dioden
Antenne	Teleskop 1,5 m
Koaxialkabel	12 m
Ausgangsimpedanz	50-75 Ohm
Dämpfung	0 dB/-20 dB schaltbar
Leistungsbedarf	90 mWatt
Stromversorgung	9 V DC Batterien, Netz mit AC 170 Watt
Abmessungen Antennen-Kontrolleinheit in cm	ca. 8,0 x 3,1 x 14,0
Antennenmodul und Halterung in cm	ca. 8,9 x 66,0 x 13,5
Gewicht Kontrolleinheit mit Batterien	ca. 340 g
Antennenmodul und Halterung	ca. 1 kg
Mitgeliefertes Zubehör	Antennenkoppler ANC 1, Antennenkoppler ANC 2 Anschlußkabel RK-69 A, Anschlußkabel RK-36 A

Portables HI-FI-Cassettendeck	TC-D 5 M
Betriebsart	4-Spur, Stereo
Antriebsart	servogesteuerter DC-Motor
Anzahl der Köpfe	2
Geschwindigkeit	4,75 cm/sec
Umspulggeschwindigkeit	ca. 150 sec für C-60
Gleichlaufschwankungen (wow and flutter)	± 0,17% DIN
Frequenzgänge bei ± 3 dB mit Low-Noise-Band	30-14.000 Hz
mit Ferri-Chrome-Band	30-17.000 Hz
Signalrauschabstand mit FeCr-Band: ohne Dolby	59 dB
mit Dolby	69 dB
(+5 dB bei 1 kHz, +10 dB bei über 5 kHz)	
Klirrfaktor	1,0%
Lösch- und Vormagnetisierungsfrequenz	85 kHz
EINGÄNGE	
Mic	2 (6,3 mm Klinkenbuchse)
Eingangsspannung/Impedanz	2,25 mV/niederohmig
Line	Cinch
Eingangsspannung/Impedanz	77,5 mV/47 kOhm
DIN	-
Impedanz	-
AUSGÄNGE	
Line	Cinch
Ausgangsspannung/Impedanz	0,435 V/47 kOhm
DIN	-
Ausgangsspannung/Impedanz	-
Kopfhörer	1 (Klinkenbuchse 6,3 mm) 8 Ohm
Sonstiges	1 Monitor-Lautsprecher
ALLGEMEINE DATEN	
Spannungsversorgung	Batterien, 3 V DC, externe Spannung 6 V DC, Netzteil AC-122, Autobatteriekabel DCC-127 A
Leistungsaufnahme	-
Abmessungen (B x H x T) in cm	ca. 23,7 x 4,8 x 16,8
Gewicht	ca. 1,7 kg
Mitgeliefertes Zubehör	Verbindungskabel

**Mono/Stereo-Radio-Recorder**

	WA-5000	CFS-2000 L	CFS-250 L	CFS-3300 L	CFS-5000 L	CFS-W 30 L	CFS-W 400 L
<b>RADIOTEIL</b>							
Empfangsbereiche: FM MW LW SW	87,6–107 MHz 530–1.605 kHz – 5,95–6,2 MHz, 9,5–9,8 MHz, 11,7–12 MHz, 15,1–15,5 MHz, 17,6–18,0 MHz	88–108 MHz 530–1.605 kHz 150–255 kHz 6–18 MHz	88–108 MHz 530–1.605 kHz 150–255 kHz 6–18 MHz	87,5–108 MHz 530–1.605 kHz 150–265 kHz 6–18 MHz	87,6–107 MHz 530–1.605 kHz 150–255 kHz 6–18 MHz	87,6–107 MHz 530–1.605 kHz 150–255 kHz 6–18 MHz	87,6–107 MHz 530–1.605 kHz 150–255 kHz 6–18 MHz
Antennen	Teleskopantenne/ Ferritstab	Teleskopantenne, Ferritstab	Teleskopantenne, Ferritstab	Teleskopantenne, Ferritstab	Teleskopantenne, Ferritstab	Teleskopantenne, Ferritstab	Teleskopantenne, Ferritstab
Externer Antennenanschluss	–	–	–	–	–	–	–
Digital-Anzeige für: Frequenz Zeit Alarm Stationstasten	– – – –	– – – –	– – – –	– – – –	– – – –	– – – –	– – – –
<b>RECORDETEIL</b>							
Aufnahme-/Wiedergabesystem	2-Spur, Mono	4-Spur, 2-Kanal-Stereo	4-Spur, 2-Kanal-Stereo	4-Spur, 2-Kanal-Stereo	4-Spur, 2-Kanal-Stereo	4-Spur, 2-Kanal-Stereo	4-Spur, 2-Kanal-Stereo
Bandartenwahlschalter (EQ)	–	–	–	–	–	–	–
Anzeigeelemente	–	–	–	–	–	–	–
Frequenzgang	90–9.000 Hz Rec. Typ I	80–8.000 Hz	80–8.000 Hz	80–8.000 Hz	80–8.000 Hz Normalband	80–10.000 Hz mit	100–8.000 Hz
Schnellvorlaufzeit	ca. 2 Min. mit C-60	–	–	ca. 1 Min. 30 sec mit C-60	ca. 2 Min. 10 sec mit C-60	ca. 1 Min. 30 sec mit C-60	ca. 1 Min. 30 sec mit C-60
Signalrauschabstand	–	–	–	–	–	–	–
Klirrfaktor	–	–	–	–	–	–	–
Gleichlaufschwankungen	–	–	–	–	–	–	–
Lautsprecher	1 x $\varnothing$ 5 cm	2 x 10 cm $\varnothing$	2 x 10 cm $\varnothing$	2-Weg: 2 x 10 cm Baß, 2 x 2,7 cm Hochton	2-Weg: 2 x 10 cm Baß, 2 x 2,7 cm Hochton	2 x 10 cm $\varnothing$ Einweg- systeme	2-Weg: 2 x 10 cm Baß, 2 x 2 cm Hochton
Ausgangsleistung	max. 420 mWatt	max. 2 x 2,6 Watt	max. 2 x 2,6 Watt	2 x 2 Watt	2 x 4,5 Watt	2 x 2 Watt	2 x 4 Watt
Eingänge: MIC	1 x Mono ( $\varnothing$ 3,5 mm)	2	2 x Mono	2,5 mV	0,44 mV niedrige Impedanz 0,11 V/10 kOhm	2 x 3,5 mm Klinke 0,775 mV (–60 dB)	2 x 3,5 mm Klinke 1,38 mV (–55 dB)
Line in Phono	–	–	–	0,44 mV	–	–	–
Ausgänge: Line out Kopfhörer externer Lautsprecher	– 1 –	– 1 –	– 1 –	– 1 –	– 0,44 V/47 kOhm 1 –	– 1 –	– 1 –
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>							
Spannungsversorgung	Batterien, DC 6 V, externes Netzteil, Akku	Batterien, 220 V AC, 50 Hz	– 220 V/50 Hz	Batterien, 220 V/50 Hz	Batterien, 9 V/220 V/50 Hz	Batterien, DC 9 V, 220 V/50 Hz	Batterien, DC 9 V, 220 V/50 Hz
Leistungsaufnahme	–	–	–	14 Watt	13 Watt	14 Watt	25 Watt
Abmessungen (B x H x T) in cm	ca. 18,5 x 10,6 x 4,2	ca. 44,2 x 15,7 x 9,6	ca. 44,2 x 15,7 x 9,6	ca. 48 x 18,3 x 15,8	ca. 48,2 x 17,9 x 16,8	ca. 50 x 16,3 x 11,6	ca. 57 x 17,8 x 18,8
Gewicht	ca. 670 g mit Batterien	ca. 2,3 kg	ca. 2,3 kg	ca. 3,9 kg	ca. 3,5 kg	ca. 3,5 kg	ca. 5,2 kg
Mitgeliefertes Zubehör	–	Netzkabel	–	–	–	–	–

**Kombinierter Radio-Recorder mit CD-Player CFD-5**

System	Digital-Compact-Disc-System	RECORDERTEIL	mit Dolby B
Platte	Compact-Disc	Aufnahme-/Wiedergabesystem	4-Spur, 2-Kanal-Stereo
Laser	Halbleiter-Laser	Bandartenwahlschalter (EQ)	–
Drehzahl	500–200 U/min.	Anzeigeelemente	–
Abtastgeschwindigkeit	1,2–1,4 m/sec	Frequenzgang	40–15.000 Hz (Typ IV) 40–14.000 Hz (Typ I, Dolby off)
Fehlerkorrektur	Sony Super Strategy CIRC	Schnellvorlaufzeit	ca. 1 Min. 50 sec mit Sony Cassette C-60
Zahl der Kanäle	2	Signalrauschabstand	–
D/A-Wandler	16 Bit linear	Klirrfaktor	–
Frequenzgang	20–20.000 Hz, +1/–3 dB	Gleichlaufschwankungen	–
Klirrgrad	0,008% (1 kHz)	Lautsprecher	2-Weg-APM-Baß 77 cm <sup>2</sup> Hochton-Kalotte 5 cm $\varnothing$
Dynamikbereich	90 dB (1 kHz)	Ausgangsleistung	2 x 5 Watt bei Netzbetrieb
Kanaltrennung	85 dB (1 kHz)	Eingänge: MIC	1 x mischbar 2,7 mV
Gleichlaufschwankungen	Unterhalb der Meßgrenze	Line in	1 x 0,44 V
Ausgänge	–	Phono	–
Sonstige Buchsen	siehe CFD-5 Radio-Cassettenteil	Ausgänge: Line out	1 x Lastimpedanz > 10 kOhm
PLATTE		Kopfhörer	1 x 8–300 Ohm Lastimpedanz
Spurbreite	1,6 $\mu$ m	externer Lautsprecher	1 x 4–8 Ohm
Abtastfrequenz	44,1 kHz	ALLGEMEINE DATEN	
Quantelung	16 Bit linear/Kanal	Spannungsversorgung	220 V/50 Hz 12 V DC, Batterien, DC-Eingang, 12 V
Modulationssystem	EFM	Leistungsaufnahme	40 Watt
Übertragungsrate	2,03 Mbit/sec (vor Modulation)	Abmessungen (B x H x T) in cm	55,6 x 20,3 x 19,6
ALLGEMEINES		Gewicht	ca. 7,8 kg
Stromversorgung	siehe CFD-5 Radio-Cassettenteil	Mitgeliefertes Zubehör	–
<b>RADIOTEIL</b>			
Empfangsbereiche: FM MW LW SW	87,6–108 MHz 530–1.605 kHz – –	Antennen	UKW: Teleskopantenne MW: Ferritstab

**Stereo-Radio-Recorder****WA-8000****ZX-7**

RADIOTEIL		
Empfangsbereiche: UKW MW LW KW	87,6–107 MHz 500–1.605 kHz – 7-kW-Bereiche	87,6–107 MHz 530–1.605 kHz – –
Antennen	Teleskopantenne/Ferritstab	Teleskopantenne/Ferritstab mit Dolby B
RECORDERTEIL		
Aufnahme-/Wiedergabe-System	4-Spur, 2-Kanal-Stereo	4-Spur, 2-Kanal-Stereo
Bandartenwahlschalter (EQ)	–	autom. Bandartenwahl
Vormagnetisierungs-Schalter (Bias)	–	–
Anzeigeelemente	–	–
Frequenzgang	90–9.000 Hz Rec. Typ I	40–16.000 Hz (Metallic)
Schnellvorlaufzeit	ca. 2 Min. mit C-60	ca. 120 sec mit C-60
Signalrauschabstand	–	–
Klirrfaktor	–	–
Gleichlaufschwankungen	–	± 0,14 DIN
Lautsprecher	1 x 3,6 cm Ø	2 x APM/53 cm² Fläche
Ausgangsleistung	Lautsprecher 200 mWatt	2 x 3,5 Watt (RMS)
Eingänge: Mic Line in Phono	1 – –	1 – –
Ausgänge: Line out Kopfhörer ext. Lautsprecher	– 1 –	1 1 –
ALLGEMEINE DATEN		
Spannungsversorgung	Batterien, DC 3 V	Batterien, 6 V DC, externes Netzteil
Leistungsaufnahme	–	26 Watt
Abmessungen (B x H x T) in cm	ca. 19,7 x 9,4 x 3,8	ca. 35,4 x 10,5 x 10,5
Gewicht	ca. 560 g mit Batterien	ca. 5,9 kg
Mitgeliefertes Zubehör	Stereo-Ohrhörer	Netzteil AC 910, Demo-Band

**Equalizer****SEQ-50**

System	
System	Graphic Equalizer
Eingänge	–
Leistungseingang	1
Tape 1	–
Tape 2	–
Mic	–
Aux	–
Ausgänge	–
Kopfhörerausgang	A, B (Steueranschluss z. B. für APM 007 AV)
Rec out 1 und 2	–
Echozeit	–
EQ	–
Regelbereich	± 10 dB
Mittelfrequenzen	0,1/0,3/1/3/10 kHz
Verstärkung	0 dB
Frequenzbereich	70–15.000 Hz
Verzerrungen	0,2%
S/N	65 dB
Spannungsversorgung	DC 3 V, Batterien
Leistungsaufnahme	–
Abmessungen (B x H x T) in cm	ca. 7,9 x 10,8 x 2,05
Gewicht	ca. 120 g
Mitgeliefertes Zubehör	–

Stand 8/85. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Sony Geräte erhalten Sie im guten Fachhandel. Da, wo auch für fundierte Beratung und zuverlässigen Service gesorgt ist.

Wenn Ihnen dieser Katalog neben den gewünschten Informationen auch ein wenig Spaß gemacht hat, empfehlen wir Ihnen weitere Sony Kataloge. Denn neben dem hier vorgestellten Audio-Sortiment bietet Sony ein umfangreiches HiFi-, TV- und Video-Programm. Fragen Sie Ihren Sony-Fachhändler. Oder schreiben Sie direkt an Sony.

**SONY**

Sony Deutschland GmbH, Hugo-Eckener-Str. 20, 5000 Köln 30  
Sony Ges. m.b.H., Laxenburger Str. 214, A-1232 Wien  
Sony Overseas S.A., Rütistr. 12, CH-8952 Schlieren

